

Le Quotidien

Statistique Canada

Le jeudi 27 novembre 2008

Diffusé à 8 h 30, heure de l'Est

Communiqués

Compte des voyages internationaux, troisième trimestre de 2008	2
Le déficit au compte des voyages internationaux du Canada s'est rétréci pour un troisième trimestre consécutif au troisième trimestre de 2008, passant sous la barre des 3 milliards de dollars pour la première fois en un an.	
Caractéristiques des voyageurs internationaux, deuxième trimestre de 2008	5
Les résidents canadiens ont effectué 4,6 millions de voyages d'une nuit ou plus vers les États-Unis entre avril et juin, en hausse de 12,1 % par rapport au deuxième trimestre de 2007.	
Emploi dans le secteur public, troisième trimestre de 2008	7
Emploi au sein de l'administration publique fédérale dans les régions métropolitaines de recensement, septembre 2008	8
Placements de poussins des couvoirs et de dindonneaux, octobre 2008	10
Indice des prix des services de messageries et des services de messagers, octobre 2008	11
Voyages intérieurs, 2007	11

Nouveaux produits



Statistique
Canada

Statistics
Canada

Canada

Communiqués

Compte des voyages internationaux

Troisième trimestre de 2008 (données provisoires)

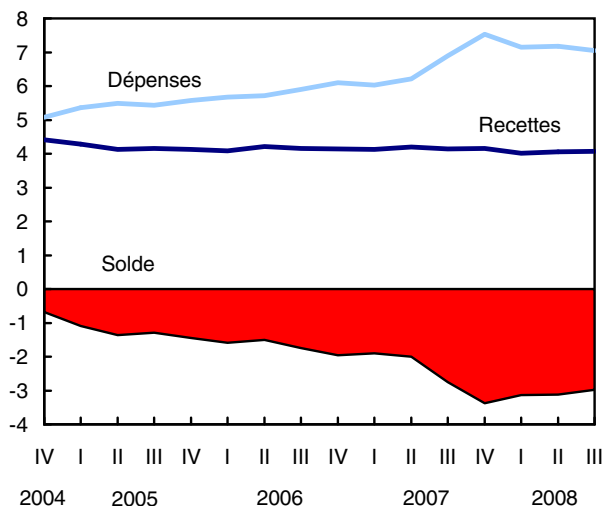
Le déficit au compte des voyages internationaux du Canada s'est rétréci pour un troisième trimestre consécutif au troisième trimestre de 2008 pour atteindre plus de 2,9 milliards de dollars, passant sous la barre des 3 milliards de dollars pour la première fois en un an.

Une réduction des dépenses des Canadiens à l'étranger et une augmentation des dépenses des étrangers au Canada ont contribué au rétrécissement.

Les dépenses des résidents canadiens se sont chiffrées à environ 7,1 milliards de dollars au troisième trimestre de 2008, en baisse de 1,7 % par rapport au trimestre précédent. Il s'agit du niveau le plus bas enregistré depuis le troisième trimestre de 2007. Les dépenses à l'extérieur du Canada sont encore relativement élevées. Avant le quatrième trimestre de 2007, les dépenses de voyages à l'étranger n'avaient jamais atteint la barre des 7,0 milliards de dollars.

Le déficit au compte des voyages baisse pour un troisième trimestre consécutif

milliards de dollars



Note aux lecteurs

L'analyse du compte des voyages internationaux a été effectuée à l'aide de données trimestrielles provisoires et, à moins d'indication contraire, les données sont désaisonnalisées. Les montants sont exprimés en dollars canadiens et ne sont pas corrigés pour tenir compte de l'inflation.

Les **recettes** représentent les dépenses des visiteurs voyageant au Canada, y compris les dépenses en éducation, les dépenses médicales et les dépenses des membres d'équipages. Les **dépenses** représentent les dépenses des résidents canadiens voyageant à l'étranger, y compris les dépenses en éducation, les dépenses médicales et les dépenses des membres d'équipages.

Les **pays d'outre-mer** sont les pays autres que les États-Unis.

Les dépenses des voyageurs étrangers au Canada ont légèrement crû de 0,2 % pour se situer à 4,1 milliards de dollars. Il s'agit de la deuxième augmentation consécutive et du plus haut niveau enregistrés cette année.

Depuis le troisième trimestre de 2004, les dépenses des voyageurs étrangers au Canada sont demeurées relativement stables, variant entre 4,0 milliards de dollars et 4,4 milliards de dollars.

Par ailleurs, les dépenses des Canadiens à l'étranger ont affiché une tendance à la hausse, fluctuant entre 5,1 milliards de dollars et 7,5 milliards de dollars. Par conséquent, le déficit au compte des voyages a presque quadruplé en quatre ans.

Le déficit au compte des voyages avec les États-Unis se rétrécit, mais demeure élevé

Le déficit au compte des voyages du Canada avec les États-Unis a baissé pour se chiffrer à 2,2 milliards de dollars au troisième trimestre de 2008. Il s'agit d'une baisse de 80 millions de dollars par rapport au deuxième trimestre.

Le déficit au compte des voyages avec les États-Unis a diminué de 377 millions de dollars cette année, mais demeure toutefois élevé. Le déficit avait atteint un sommet de 2,6 milliards de dollars au quatrième trimestre de 2007, ayant plus que doublé comparativement au déficit de 1,2 milliard de dollars observé au deuxième trimestre de 2007.

Les Canadiens ont dépensé 4,1 milliards de dollars aux États-Unis au troisième trimestre, en baisse de 1,8 % par rapport au trimestre précédent. Malgré la diminution, il s'agit du troisième plus haut niveau trimestriel jamais observé.

La réduction des dépenses a coïncidé avec une diminution de 1,5 % du nombre de voyages avec nuitées aux États-Unis comparativement au trimestre précédent. Les résidents canadiens ont effectué 4,7 millions de voyages avec nuitées aux États-Unis au troisième trimestre de 2008, soit le plus bas niveau enregistré en un an.

Dans le sens opposé, les voyageurs américains ont dépensé 1,9 milliard de dollars au Canada au troisième trimestre, soit 0,3 % de plus qu'au deuxième trimestre et le plus haut niveau atteint cette année. Il s'agit d'une deuxième augmentation trimestrielle consécutive.

Il s'agit du quatrième trimestre consécutif au cours duquel les dépenses des Américains au Canada n'ont pas atteint la barre des 2,0 milliards de dollars. Avant cette période, la dernière fois que les dépenses se trouvaient sous ce point de référence était au premier trimestre de 1998.

L'augmentation des dépenses des voyageurs américains est survenue malgré une diminution de 4,4 % du nombre de voyages avec nuitées en provenance des États-Unis. Les résidents américains ont effectué 3,0 millions de voyages avec nuitées au Canada au troisième trimestre, soit le plus bas niveau observé en près de 15 ans.

Le déficit au compte des voyages avec les pays d'outre-mer atteint le plus bas niveau en un an et demi

Le déficit au compte des voyages du Canada avec les pays d'outre-mer a diminué de 54 millions de dollars pour se situer à 771 millions de dollars au troisième trimestre de 2008, soit le plus bas niveau enregistré depuis le premier trimestre de 2007.

Une réduction des dépenses des Canadiens dans les pays d'outre-mer a largement contribué à la diminution. Les Canadiens ont dépensé 2,9 milliards de dollars dans les pays autres que les États-Unis au troisième trimestre, soit environ 1,7 % de moins qu'au trimestre précédent.

Il s'agit de la deuxième baisse trimestrielle consécutive des dépenses de voyages dans les pays d'outre-mer, mais seulement de la quatrième en quatre ans.

La baisse des dépenses est survenue malgré une augmentation du nombre de voyages dans les pays d'outre-mer, qui a grimpé de 1,3 % par rapport au trimestre précédent pour se situer à 2,0 millions au troisième trimestre.

Les dépenses des voyageurs en provenance des pays d'outre-mer au Canada ont légèrement crû de 0,2 % pour atteindre 2,2 milliards de dollars, soit le troisième plus haut niveau jamais enregistré.

Le nombre de voyages avec nuitées en provenance des pays d'outre-mer a diminué de 1,7 % pour se situer à 1,2 million, également un des plus hauts niveaux jamais enregistrés.

Définitions, sources de données et méthodes : numéros d'enquête, y compris ceux des enquêtes connexes, 3152 et 5005.

Les données sur le compte des voyages internationaux de 2008 et du quatrième trimestre de 2008 seront diffusées le 26 février 2009.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Éric Desjardins au 613-951-1781 (eric.desjardins@statcan.gc.ca) ou avec les Services à la clientèle au 613-951-9169, ou composez sans frais le 1-800-307-3382 (tourism@statcan.gc.ca), Culture, Tourisme et Centre de la statistique de l'éducation. Télécopieur : 613-951-2909.

□

Recettes et dépenses au compte des voyages internationaux

	Troisième trimestre de 2007 ^r	Deuxième trimestre de 2008 ^r	Troisième trimestre de 2008 ^p	Deuxième trimestre au troisième trimestre de 2008
Données désaisonnalisées				
	millions de dollars			variation en %
États-Unis				
Recettes	2 094	1 915	1 920	0,3
Dépenses	4 015	4 204	4 130	-1,8
Solde	-1 921	-2 290	-2 210	
Tous les autres pays				
Recettes	2 048	2 146	2 150	0,2
Dépenses	2 877	2 972	2 922	-1,7
Solde	-828	-826	-771	
Total				
Recettes	4 143	4 061	4 071	0,2
Dépenses	6 892	7 176	7 052	-1,7
Solde	-2 749	-3 116	-2 981	

^r révisé

^p provisoire

Note: Les données peuvent ne pas correspondre aux totaux en raison de l'arrondissement.



Caractéristiques des voyageurs internationaux

Deuxième trimestre de 2008 (données provisoires)

Les résidents canadiens ont effectué 4,6 millions de voyages d'une nuit ou plus vers les États-Unis entre avril et juin, en hausse de 12,1 % par rapport au deuxième trimestre de 2007.

Le nombre de voyages vers les pays d'outre-mer au deuxième trimestre a également poursuivi sa tendance à la hausse. Les Canadiens ont entrepris près de 1,9 million de voyages avec nuitées vers les pays autres que les États-Unis entre avril et juin, en hausse de 9,5 % par rapport au même trimestre de l'année précédente.

Dans l'ensemble, les Canadiens ont effectué 6,4 millions de voyages à l'extérieur du pays entre avril et juin 2008, en hausse de 11,4 %. D'une année à l'autre, il s'agit de la quatrième hausse consécutive pour les voyages à l'étranger au deuxième trimestre.

Les voyages d'agrément aux États-Unis augmentent

Les voyages d'agrément, qui représentaient 59,6 % de l'ensemble des voyages d'une nuit ou plus des Canadiens aux États-Unis, ont enregistré une croissance de 19,3 % comparativement au deuxième trimestre de 2007. Le nombre de voyages entrepris par affaires a cependant diminué de 5,8 % pour atteindre 637 000.

Le nombre de voyages avec nuitées en avion a progressé de 12,4 %, alors que le nombre de voyages avec nuitées en automobile a augmenté de 14,7 %.

Les dépenses des Canadiens aux États-Unis se sont accrues de 17,6 % pour atteindre près de 3,7 milliards de dollars. Les dépenses moyennes par voyage d'une nuit ou plus ont crû, passant de 762 \$ à 799 \$.

La valeur moyenne du dollar canadien était de 99,0 cents américains au deuxième trimestre de 2008, en hausse comparativement à la valeur de 91,1 cents américains enregistrée au cours des mêmes trois mois en 2007.

Moins de visiteurs américains au Canada

Les résidents des États-Unis ont effectué 3,3 millions de voyages d'une nuit ou plus au Canada au cours du deuxième trimestre de cette année, en baisse de 7,8 % par rapport à la même période en 2007. Il s'agit du plus petit nombre de visiteurs américains ayant effectué des voyages

d'une nuit ou plus au cours du deuxième trimestre depuis 1994.

L'automobile est demeurée le moyen de transport privilégié pour les voyages d'une nuit ou plus au Canada, représentant 57,4 % de l'ensemble des voyages avec nuitées en provenance des États-Unis. Néanmoins, le nombre de voyages en automobile a décliné de 9,1 % pour se situer à 1,9 million de voyages.

Le nombre de voyages avec nuitées en provenance des États-Unis a baissé dans deux catégories principales. Le nombre de voyages d'affaires a diminué de 1,2 %, alors que les voyages d'agrément ont baissé de 12,5 %. Environ 618 000 Américains ont traversé la frontière pour visiter des amis ou de la parenté au Canada, en hausse de 0,5 %.

Les résidents américains ont dépensé 1,7 milliard de dollars au Canada, en baisse de 10,2 % par rapport au deuxième trimestre de 2007.

Les trois principales destinations d'outre-mer sont le Royaume-Uni, la France et Cuba

Les trois principales destinations d'outre-mer des Canadiens pour ce qui est des visites avec nuitées étaient le Royaume-Uni, la France et Cuba.

Les Canadiens ont dépensé près de 2,8 milliards de dollars au cours de leurs voyages d'une nuit ou plus, en hausse de 3,4 % par rapport au deuxième trimestre de 2007.

Plus de visiteurs en provenance de pays d'outre-mer au Canada

Le nombre de voyages avec nuitées effectués par des touristes d'outre-mer au Canada a augmenté de 6,2 % au deuxième trimestre de 2008 pour se situer à un peu plus de 1,2 million.

Le Royaume-Uni est demeuré le pays d'origine du plus grand nombre de voyages d'outre-mer, les résidents de ce pays ayant effectué 232 000 voyages d'une nuit ou plus au Canada. Venaient ensuite la France et l'Allemagne. Le Japon s'est, quant à lui, retrouvé en quatrième position comparativement au deuxième rang qu'il occupait l'année précédente.

Les résidents japonais ont effectué 66 000 voyages d'une nuit ou plus au Canada au deuxième trimestre de cette année, en baisse de 16,5 % par rapport à la même période en 2007. Il s'agit d'un prolongement de la tendance à la baisse du nombre de visiteurs en provenance du Japon.

Dans l'ensemble, les résidents d'outre-mer ont dépensé 1,6 milliard de dollars lors de leurs voyages d'une nuit ou plus au Canada, en hausse de 2,8 % par rapport au deuxième trimestre de 2007.

Les 10 principaux pays d'origine outre-mer des voyageurs au Canada¹

	Deuxième trimestre de 2007 ^r	Deuxième trimestre de 2008 ^p	Deuxième trimestre de 2007 au deuxième trimestre de 2008
	voyages d'une nuit ou plus (en milliers)		variation en %
Royaume-Uni	230	232	1,0
France	77	89	16,5
Allemagne	78	88	12,9
Japon	79	66	-16,5
Mexique	60	66	10,0
Australie	61	63	3,9
Corée du Sud	45	46	2,0
Inde	43	45	6,7
Chine	37	42	12,0
Pays-Bas	35	38	7,3

1. Peut comprendre d'autres pays.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 3152.

Ce communiqué offre un bref aperçu des données de l'Enquête sur les voyages internationaux, lesquelles sont maintenant offertes. Il est possible de se procurer sur demande les tableaux, les différents profils statistiques et les fichiers de microdonnées sur les caractéristiques des voyageurs internationaux qui ont été produits à partir des données provisoires du deuxième trimestre de 2008 ainsi que des données révisées du premier trimestre de 2008.

Les données sur les caractéristiques des voyageurs internationaux du troisième trimestre de 2008 seront diffusées le 26 février 2009.

Pour obtenir un ou plusieurs de ces produits, communiquez avec les Services à la clientèle au 613-951-9169 ou composez sans frais le 1-800-307-3382 (tourism@statcan.gc.ca). Télécopieur : 613-951-2909.

Pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Lotfi Chahdi au 613-951-3136 (lotfi.chahdi@statcan.gc.ca), Culture, Tourisme et Centre de la statistique de l'éducation. Télécopieur : 613-951-2909.

Voyages d'une nuit ou plus entre le Canada et les autres pays

	Voyages				Dépenses			
	Deuxième trimestre de 2007 ^r	Premier trimestre de 2008 ^r	Deuxième trimestre de 2008 ^p	Deuxième trimestre de 2007 au deuxième trimestre de 2008	Deuxième trimestre de 2007 ^r	Premier trimestre de 2008 ^r	Deuxième trimestre de 2008 ^p	Deuxième trimestre de 2007 au deuxième trimestre de 2008
	milliers			variation en %	millions de dollars			variation en %
Voyages en provenance du Canada	5 789	7 249	6 447	11,4	5 781	7 245	6 420	11,1
Vers les États-Unis	4 090	4 493	4 586	12,1	3 117	3 800	3 666	17,6
Vers les autres pays	1 699	2 756	1 860	9,5	2 664	3 445	2 754	3,4
Voyages au Canada	4 745	2 404	4 535	-4,4	3 454	1 859	3 303	-4,4
En provenance des États-Unis	3 592	1 725	3 310	-7,8	1 912	870	1 717	-10,2
En provenance des autres pays	1 153	679	1 225	6,2	1 542	990	1 586	2,8

^r révisé

^p provisoire

Emploi dans le secteur public

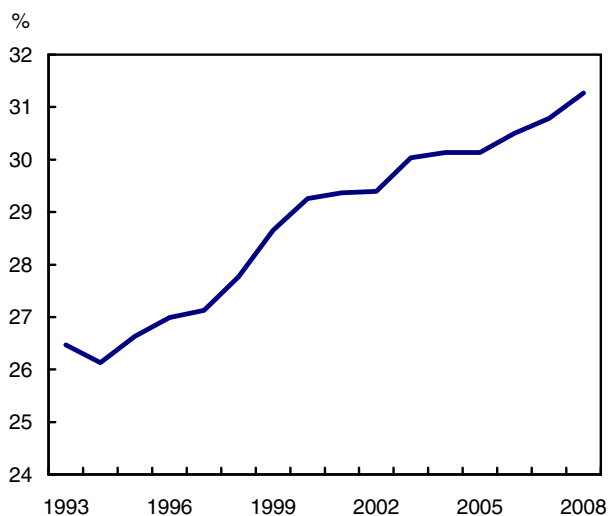
Troisième trimestre de 2008 (données provisoires)

L'emploi dans le secteur public s'est établi à 3,2 millions de travailleurs au troisième trimestre de 2008, en hausse de 2,8 % par rapport au même trimestre en 2007.

Après des compressions au cours des années 1990, l'emploi dans le secteur public a connu une croissance depuis 2000. Après avoir observé une pause en 2004, le rythme de croissance s'est accéléré au cours des quatre dernières années.

La proportion de travailleurs du secteur public par rapport à l'ensemble de la population active occupée a augmenté pour atteindre 17,6 % au troisième trimestre de 2008, mais est restée relativement constante depuis 2001.

La proportion d'employés de l'administration fédérale dans la région d'Ottawa-Gatineau a récemment repris sa croissance



Au troisième trimestre de 2008, le taux de croissance d'une année à l'autre dans le secteur public en Alberta (+5,7 %) a continué à dépasser celui des autres provinces. La Colombie-Britannique et l'Ontario se sont classés aux deuxième et troisième rangs respectivement.

Toutes les grandes composantes de l'emploi dans le secteur public ont affiché une progression au troisième trimestre de 2008. Cette hausse a été

principalement attribuable aux entreprises publiques, qui comptaient 19 800 emplois de plus (+6,7 %) qu'au même trimestre en 2007. Les entreprises publiques provinciales des provinces de l'Ouest ont été à l'origine de 40 % de cette hausse.

L'emploi a progressé de 2,0 % dans les établissements d'enseignement, principalement dans les universités et les collèges (+3,2 %) par rapport au même trimestre en 2007.

Au troisième trimestre de 2008, le taux de croissance des administrations locales (+3,7 %) a continué à dépasser ceux de l'administration fédérale (+3,1 %) et des administrations provinciales et territoriales (+2,3 %). Depuis 2000, les trois ordres des administrations publiques générales (fédérale, provinciale et territoriale, ainsi que locale) ont affiché une tendance à la hausse.

Dans les établissements de soins de santé et de services sociaux, le taux de croissance de l'emploi d'une année à l'autre a fléchi, passant de 3,2 % au troisième trimestre de 2007 à 1,7 % au troisième trimestre de 2008. Au cours des dernières années, la croissance de l'emploi a été surtout attribuable à l'Alberta.

Les salaires et les traitements dans le secteur public ont augmenté de 5,3 % par rapport au même trimestre l'année précédente.

Nota : Toutes les données historiques dans le texte font référence au troisième trimestre de chaque année. Le secteur public englobe toutes les entités économiques qui sont sous l'autorité d'une administration. Il comprend quatre grandes composantes : l'administration fédérale (l'administration publique générale, soit les ministères, les organismes et les fonds non autonomes, les organismes et les fonds autonomes, ainsi que les régimes de pensions fédéraux non autonomes), les administrations provinciales et territoriales (l'administration publique générale, soit les ministères, les organismes et les fonds non autonomes, les organismes et les fonds autonomes, ainsi que les collèges et les universités, les établissements de soins de santé et de services sociaux, les régimes de pensions provinciaux non autonomes), les administrations locales (l'administration publique générale, soit les municipalités et les fonds non autonomes, les organismes et les fonds autonomes, ainsi que les conseils et les commissions scolaires), et les entreprises publiques (unité institutionnelle sous l'autorité d'une administration publique, mais qui a la capacité autonome de se livrer à des activités économiques).

Données stockées dans CANSIM : tableaux 183-0002 et 183-0004.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 1713.

Pour obtenir une description plus détaillée de la définition de l'emploi dans le secteur public et de la façon dont on fait le rapprochement entre les données sur l'emploi dans ce secteur et celles provenant d'autres sources d'information, veuillez consulter le document intitulé *Réconciliation des estimations de l'emploi du secteur public* en cliquant sur le numéro d'enquête 1713.

Données stockées dans CANSIM : tableaux 183-0021 et 183-0022.

Il est également possible de consulter en ligne des tableaux de données sur l'emploi dans le secteur public, lesquels sont accessibles à partir du module *Comptes économiques nationaux* de notre site Web.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour commander des données, communiquez avec les Services à la clientèle au 613-951-0767 (pid-info-dip@statcan.gc.ca). Pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Alain Baril au 613-951-4131 (alain.baril@statcan.gc.ca), Division des institutions publiques.

Emploi dans le secteur public

	Troisième trimestre de 2007	Troisième trimestre de 2008
	milliers	
Secteur public	3 082	3 167
Administrations publiques	2 788	2 853
Administrations publiques générales	1 167	1 203
Fédérale	387	399
Provinciales et territoriales	370	378
Locales	410	425
Établissements d'enseignement	806	822
Universités et collèges ¹	319	330
Commissions scolaires	487	492
Établissements de soins de santé et de services sociaux	814	828
Entreprises publiques	294	314

1. Cette catégorie comprend les établissements de formation professionnelle et les écoles de métiers.

Note: Les données peuvent ne pas correspondre aux totaux en raison de l'arrondissement.

Emploi au sein de l'administration publique fédérale dans les régions métropolitaines de recensement

Septembre 2008

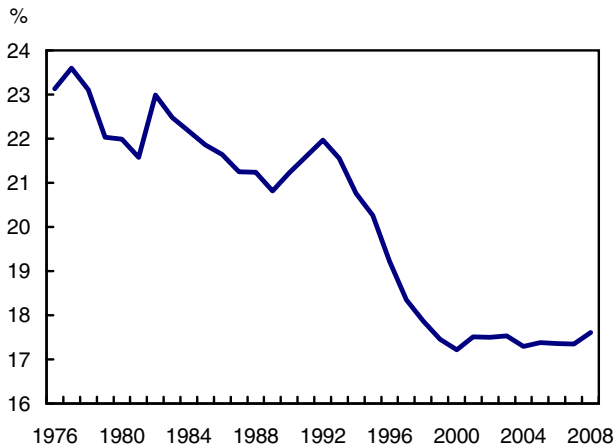
Les trois quarts des employés de l'administration publique fédérale ont travaillé dans une région métropolitaine de recensement (RMR) en septembre 2008.

Le nombre d'employés de l'administration publique fédérale dans les 33 RMR s'élevait à près de 300 000, en hausse de 2,6 % par rapport à septembre 2007.

La RMR d'Ottawa–Gatineau comptait le plus d'employés, soit 124 800, ou 31,3 % de l'ensemble des employés de l'administration publique fédérale. Venaient ensuite les RMR de Montréal (23 600) et de Toronto (21 400).

Le pourcentage d'employés de l'administration publique fédérale dans la région d'Ottawa–Gatineau a recommencé à augmenter après être resté stable de 2003 à 2005. Près de un employé de l'administration publique fédérale sur trois travaille dans cette région, comparativement à un sur quatre au début des années 1990.

Après être restée stable pendant plusieurs années, la proportion de travailleurs du secteur public par rapport à l'ensemble de la population active occupée a affiché une légère hausse au troisième trimestre de 2008



Dans la RMR d'Ottawa-Gatineau, la proportion que représente l'emploi dans l'administration publique fédérale par rapport à l'ensemble de la population active occupée de la région a augmenté pour passer à 18,4 %, ce qui constitue une deuxième hausse annuelle d'affilée. La proportion avait été stable au cours des années précédentes, après avoir affiché une tendance à la baisse au cours des années 1990.

Halifax (8,1 %) s'est classée au deuxième rang quant à la proportion de fonctionnaires fédéraux au sein de sa population active occupée. Dans les autres régions métropolitaines, cette proportion variait entre 5,7 % à Kingston et 0,2 % à Oshawa et à Barrie.

Nota : Pour maintenir la comparabilité entre le programme de l'emploi dans le secteur public et l'Enquête sur la population active, les données du présent communiqué sont fondées sur la définition des régions métropolitaines de recensement de la Classification géographique type de 2001. Les RMR

supplémentaires de la Classification géographique type de 2006 (Moncton, Barrie, Guelph, Peterborough, Brantford et Kelowna) sont aussi présentées ici, même si elles étaient des agglomérations de recensement d'après la Classification géographique type de 2001. Dans le présent communiqué, le terme «administration publique fédérale» porte sur tous les organismes sans but lucratif produisant des biens et services non commerciaux, sous l'autorité de l'administration fédérale, ainsi qu'en son nom et au nom des citoyens du Canada. Les employés de l'administration publique fédérale comprennent les agences (par exemple, l'agence du revenu du Canada), les militaires canadiens (les forces régulières et les forces de réserve) de même que le personnel en uniforme de la Gendarmerie royale du Canada. Les employés des entreprises publiques fédérales assimilables à des sociétés commerciales en sont toutefois exclus. Les montants reflètent la dernière période de paye du mois de septembre.

Données stockées dans CANSIM : tableau 183-0003.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 1713.

Les données de l'Enquête sur la population active sont stockées dans CANSIM.

Données stockées dans CANSIM : tableaux 282-0052 et 282-0056.

Il est également possible de consulter des tableaux de données sur l'emploi dans le secteur public, lesquels sont accessibles à partir du module *Comptes économiques nationaux* de notre site Web.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour commander des données, communiquez avec les Services à la clientèle au 613-951-0767 (pid-info-dip@statcan.gc.ca). Pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Alain Baril au 613-951-4131 (alain.baril@statcan.gc.ca), Division des institutions publiques. □

Emploi dans les régions métropolitaines de recensement, septembre 2008¹

	Emploi total ²	Emploi dans l'administration publique fédérale	Emploi dans l'administration publique fédérale en proportion de l'emploi total
	milliers		%
Ottawa-Gatineau	678,7	124,8	18,4
Halifax	209,4	17,0	8,1
Kingston	80,8	4,6	5,7
Victoria	192,8	9,7	5,0
St. John's	101,6	4,9	4,8
Moncton	74,1	3,0	4,0
Québec	397,5	14,3	3,6
Saguenay	71,4	2,3	3,3
Winnipeg	396,0	12,0	3,0
Regina	115,3	3,3	2,8
Grand Sudbury	82,4	2,1	2,5
Edmonton	620,8	13,3	2,1
Saskatoon	139,3	2,5	1,8
Saint John	64,6	1,1	1,7
Abbotsford	90,7	1,5	1,7
Sherbrooke	84,3	1,2	1,4
Vancouver	1 243,8	17,4	1,4
Windsor	157,7	2,1	1,3
Thunder Bay	63,4	0,8	1,3
Montréal	1 921,3	23,6	1,2
London	248,4	2,3	0,9
Guelph	75,3	0,6	0,8
Hamilton	379,6	2,9	0,8
Toronto	2 923,7	21,4	0,7
Trois-Rivières	69,2	0,5	0,7
St. Catharines-Niagara	200,7	1,3	0,6
Calgary	715,3	4,3	0,6
Brantford	53,6	0,3	0,6
Peterborough	57,7	0,3	0,6
Kitchener	257,9	1,1	0,4
Kelowna	98,8	0,4	0,4
Barrie	95,9	0,2	0,2
Oshawa	188,4	0,3	0,2
Total	12 150,4	297,2	2,4

1. Il est possible de consulter en ligne les subdivisions de recensement qui font partie des régions métropolitaines de recensement.

2. Données tirées de l'Enquête sur la population active, selon la classification géographique type de 2001.

Placements de poussins des couvoirs et de dindonneaux

Octobre 2008 (données provisoires)

Les placements de poussins des couvoirs sur les fermes étaient chiffrés à 57,4 millions d'oiseaux en octobre, en baisse de 2,4 % par rapport à octobre 2007. Les placements de dindonneaux sur les fermes ont augmenté de 10,5 % pour s'établir à 1,6 million d'oiseaux.

Données stockées dans CANSIM : tableau 003-0021.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 5039.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Bernadette Alain au 902-893-7251 (bernadette.alain@statcan.gc.ca) ou avec Sandra Venturino au 613-951-9278 (sandra.venturino@statcan.gc.ca), Division de l'agriculture.

Indice des prix des services de messageries et des services de messagers

Octobre 2008

L'Indice des prix des services de messageries et des services de messagers a diminué de 1,8 % par rapport au mois précédent pour s'établir à 144,0 (2003=100) en octobre. La composante de messageries a régressé de 2,0 %, tandis que la composante des services locaux a fléchi de 1,2 %.

Nota : L'Indice des prix des services de messageries et des services de messagers est un indice mensuel des prix qui mesure l'évolution dans le temps des prix des services de messageries et de services de messagers fournis par des entreprises de livraison sur de longues et de courtes distances à des clients d'affaires établis au Canada.

Ces indices sont offerts à l'échelle du Canada seulement.

Données stockées dans CANSIM : tableau 329-0053.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 5064.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec les Services à la clientèle au 613-951-9606 (prices-prix@statcan.gc.ca), Division des prix. Télécopieur : 613-951-1539. ■

Voyages intérieurs

2007 (données révisées)

Il est maintenant possible de consulter les fichiers de microdonnées à grande diffusion de 2007 portant sur les voyages intérieurs de l'Enquête sur les voyages des résidents du Canada.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 3810.

Pour commander des données ou pour obtenir plus de renseignements, communiquez avec les Services à la clientèle au 613-951-9169 ou composez sans frais le 1-800-307-3382 (cult.tourstats@statcan.gc.ca), Culture, Tourisme et Centre de la statistique de l'éducation. Pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Marinka Ménard au 613-951-9602 (marinka.menard@statcan.gc.ca), Programme de la statistique du tourisme. Télécopieur : 613-951-2909. ■

Nouveaux produits

Commerce de détail, septembre 2008, vol. 80, n° 9
Numéro au catalogue : 63-005-XWF
(gratuit).

Dépenses publiques au titre de la culture : tableaux de données, 2003-2004
Numéro au catalogue : 87F0001XWF
(gratuit).

Les prix sont en dollars canadiens et n'incluent pas les taxes de vente. Des frais de livraison supplémentaires s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada.

Les numéros au catalogue se terminant par : -XWF, -XIB ou -XIF représentent la version électronique offerte sur Internet, -XMB ou -XMF, la version microfiche, -XPB ou -XPF, la version papier, -XDB ou -XDF, la version électronique sur disquette, -XCB ou -XCF, la version électronique sur CD-ROM, -XVB ou -XVF, la version électronique sur DVD-ROM et -XBB ou -XBF, une base de données.

Pour commander les produits

Pour commander par téléphone, ayez en main :

• Le titre • Le numéro au catalogue • Le numéro de volume • Le numéro de l'édition • Votre numéro de carte de crédit.

Au Canada et aux États-Unis, composez le : **1-800-267-6677**
Pour les autres pays, composez le : **1-613-951-2800**
Pour envoyer votre commande par télécopieur,
composez le : **1-877-287-4369**
Pour un changement d'adresse ou pour connaître
l'état de votre compte, composez le : **1-877-591-6963**

Pour commander par la poste, écrivez à : Finances, immeuble R.-H.-Coats, 6^e étage, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du **Receveur général du Canada/Publications**. Au Canada, ajoutez 5 % de TPS et la TVP en vigueur.

Pour commander par Internet, écrivez à : infostats@statcan.gc.ca ou téléchargez la version électronique en vous rendant au site Web de Statistique Canada (www.statcan.gc.ca). À la page *Nos produits et services*, sous *Parcourir les publications Internet*, choisissez *Payantes*.

Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.



Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Numéro au catalogue 11-001-XIF.

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications et des services de bibliothèque, Statistique Canada, Immeuble R.-H.-Coats, 10^e étage, section G, 100 promenade Tunney's Pasture, Ottawa, Ontario K1A 0T6.

Pour consulter *Le Quotidien* sur Internet, visitez notre site à l'adresse <http://www.statcan.gc.ca>. Pour le recevoir par courrier électronique tous les matins, envoyez un message à lstproc@statcan.gc.ca. Laissez en blanc la ligne de l'objet. Dans le corps du message, tapez : subscribe quotidien prénom et nom.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 2008. Tous droits réservés. Le contenu de la présente publication électronique peut être reproduit en tout ou en partie, et par quelque moyen que ce soit, sans autre permission de Statistique Canada, sous réserve que la reproduction soit effectuée uniquement à des fins d'étude privée, de recherche, de critique, de compte rendu ou en vue d'en préparer un résumé destiné aux journaux et/ou à des fins non commerciales. Statistique Canada doit être cité comme suit : Source (ou « Adapté de », s'il y a lieu) : Statistique Canada, année de publication, nom du produit, numéro au catalogue, volume et numéro, période de référence et page(s). Autrement, il est interdit de reproduire le contenu de la présente publication, ou de l'emmagasiner dans un système d'extraction, ou de le transmettre sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, reproduction électronique, mécanique, photographique, pour quelque fin que ce soit, sans l'autorisation écrite préalable des Services d'octroi de licences, Division des services à la clientèle, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.